

COELB11 1164 262
Rev. 0 03/08**RTST/50**

1164

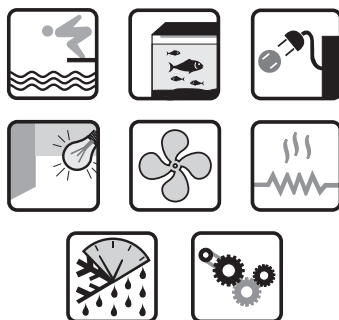
PROGRAMADOR HORÁRIO modelos RTST/50 e RTSTL/50

Manual de Instruções

1 - CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS E APLICAÇÕES

- 50 memórias para programações
- Memória com bateria para 3 anos
- Programas diários e/ou semanais
- Programação de minuto em minuto
- **RTST/50**: montagem interna com fixação em trilho DIN ou parafusos na base (opcional montagem externa = **RTSTL/50**)
- Display LCD multi-indicativo de fácil visualização
- Horário de verão
- Relógio de 12/24 horas
- Acionamento manual da saída

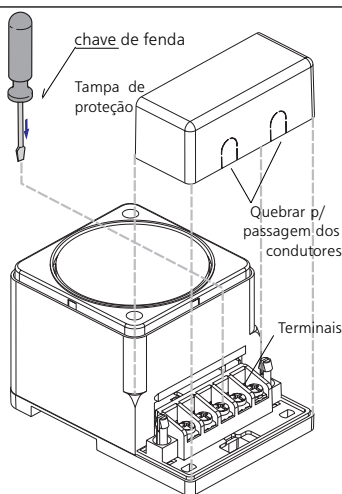
Algumas aplicações:



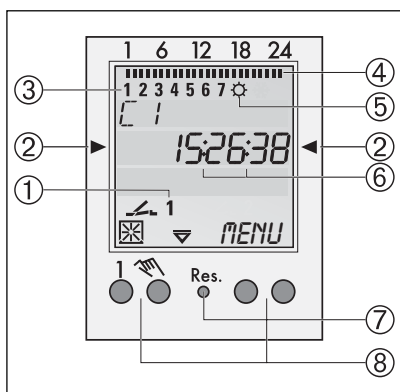
2 - MONTAGEM E LIGAÇÕES ELÉTRICAS

Para ter acesso aos terminais e fazer as ligações:

- 1- Retire a tampa de proteção dos terminais;
- 2- Os condutores elétricos deverão ser introduzidos nos respectivos orifícios (terminais de 1 a 5);
- 3- Utilizando uma chave de fenda ou philips, aperte bem os parafusos dos terminais, certificando-se que os condutores estejam firmemente presos.



3 - FUNÇÕES DO FRONTAL



- 1 - indicador de saída acionada (—) / desacionada (—)
- 2 - setas auxiliares para seleção nos menus
- 3 - indicador de dias da semana
- 4 - indicador de horário de acionamento da saída
- 5 - indicador de horário de verão
- 6 - pontos piscando indica uso da bateria interna; pontos fixos indica alimentação existente
- 7 - botão de reset
- 8 - botões multifunção

- O botão , enquanto o **RTST/50** estiver indicando a hora atual, permite acionar e/ou desacionar manualmente a saída.
- Quando existir, o botão **ESC**, permite sair do modo atualmente selecionado.
- Quando um botão de incremento for pressionado por mais de 2 segundos o incremento passará a ser de 5 em 5 ao invés de 1 em 1.

4 - OPERAÇÃO DE RESET

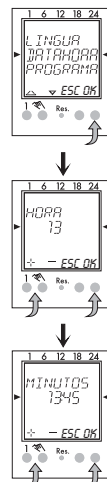
Pressionando o botão **Res.** (com o auxílio de um objeto sem ponta) o display se apagará e após 2 segundos todos os segmentos serão acesos. Então serão solicitadas a data e hora atuais. Todas as configurações de fábrica serão restauradas com exceção da programação, a programação dos horários de liga-desliga é mantida (ver item 6.3).

5 - AJUSTE DO RELÓGIO

5.1 - HORA ATUAL

A data e a hora atuais podem ser alteradas da seguinte maneira:

- Pressionando o botão **MENU** o display mostrará as opções de configuração, posicione com o auxílio dos botões $\triangle$ e ∇ a opção **DATAHORA** entre as setas laterais e pressione o botão **OK**.
- O display mostrará **ANO** e será possível através dos botões $\div$ ou $\times$ ajustar a dezena e a unidade do ano, para confirmar o ajuste pressione o botão **OK**.
- O display mostrará **MES** e será possível através dos botões $\div$ ou $\times$ ajustar o mês, para confirmar o ajuste pressione o botão **OK**.
- O display mostrará **DIA** e será possível através dos botões $\div$ ou $\times$ ajustar o dia, para confirmar o ajuste pressione o botão **OK**.
- O display mostrará **HORA** e será possível através dos botões $\div$ ou $\times$ ajustar a hora, para confirmar o ajuste pressione o botão **OK**.
- O display mostrará **MINUTOS** e será possível através dos botões $\div$ ou $\times$ ajustar os minutos, para confirmar o ajuste pressione o botão **OK**.



5.2 - INDICAÇÃO 24 HORAS OU 12 HORAS AM/PM

Pressionando o botão **MENU** o display mostrará as opções de configuração, posicione com o auxílio dos botões $\triangle$ ou ∇ a opção **12H 24H** entre as setas laterais e pressione o botão **OK**.

O display mostrará **AM PM** e **24H** e será possível através dos botões $\triangle$ ou ∇ posicionar entre as setas laterais qual o formato desejado, para confirmar a seleção pressione o botão **OK**.



5.3 - HORÁRIO DE VERÃO

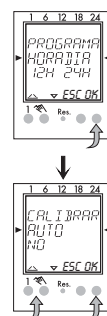
Pressionando o botão **MENU** o display mostrará as opções de configuração, posicione com o auxílio dos botões $\triangle$ ou ∇ a opção **HORADIA** entre as setas laterais e pressione o botão **OK**.

O display mostrará **CALIBRAR**, **AUTO** e **MAN**.

A opção **CALIBRAR** permite o ajuste pelo usuário da data de início do horário de verão e fim (horário de inverno).

A opção **AUTO** define que o ajuste da data de início do horário de verão e fim (horário de inverno) seja feita de modo automático **com base nas leis europeias**.

A opção **MAN** define que o **RTST/50** não terá a mudança de horário programada e será necessário que o usuário altere a hora de maneira manual (ver item 5.1).

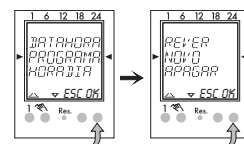


6 - PROGRAMAS DE LIGA-DESLIGA

Pressionando o botão **MENU** o display mostrará as opções de configuração, posicione com o auxílio dos botões $\triangle$ e ∇ a opção **PROGRAMA** entre as setas laterais e pressione o botão **OK**.

O display mostrará **REVER**, **NOVO** e **APAGAR**.

A opção **REVER** permite a visualização e a edição dos programas já feitos, a opção **NOVO** permite a criação de um novo programa e somente através da opção **APAGAR** é possível remover um programa já existente.



6.1 - QUANDO SELECIONADO NOVO:

O display indicará quantos são os programas livres e em seguida:

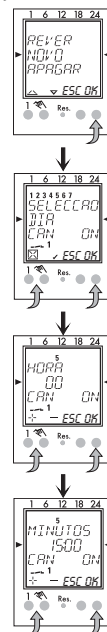
- 1 - O display mostrará os números (correspondentes aos dias da semana atualmente programados), **SELECCAO DIA** e também mostrará **CAN ON** e $\rightarrow$ 1 que indica que é a programação de liga para o canal 1.

Para selecionar os dias da semana devem-se utilizar os botões $\boxtimes$ e $\checkmark$ da seguinte forma: o botão $\boxtimes$ elimina do programa o número que está piscando, e o botão $\checkmark$ confirma no programa o número que está piscando no display.

Para finalizar a seleção dos dias da semana pressione o botão **OK**.

- 2 - O display mostrará os números (correspondentes aos dias da semana atualmente programados), **HORA** e **DD** e também mostrará **CAN ON** e $\rightarrow$ 1 que indica que é a programação de liga para o canal 1. Para ajustar a hora devem-se utilizar os botões $\div$ ou $\times$. Para finalizar a seleção da hora pressione o botão **OK**.

- 3 - O display mostrará os números (correspondentes aos dias da semana atualmente programados), **MINUTOS**, a hora programada e **DD** e também mostrará **CAN ON** e $\rightarrow$ 1 que indica que é a programação de liga para o canal 1. Para ajustar os minutos devem-se utilizar os botões $\div$ ou $\times$. Para finalizar a seleção dos minutos pressione o botão **OK**.



Programa de horário LIGA finalizado

4 - O display mostrará os números (correspondentes aos dias da semana atualmente programados), **HORA** e **00** e também mostrará **CAN OFF** e **↖ 1** (aberta) que indica que é a programação de liga para o canal 1.
Para ajustar a hora devem-se utilizar os botões **↖** ou **→**.
Para finalizar a seleção da hora pressione o botão **OK**.



5 - O display mostrará os números (correspondentes aos dias da semana atualmente programados), **MINUTOS**, a hora programada e **00** e também mostrará **CAN OFF** e **↖ 1** (aberta) que indica que é a programação de liga para o canal 1.
Para ajustar os minutos devem-se utilizar os botões **↖** ou **→**.
Para finalizar a seleção dos minutos pressione o botão **OK**.

Programa de horário DESLIGA finalizado

Nota: Não é necessário escolher os dias para o horário de desliga, o **RTST/50** já assume os mesmos dias programados para o horário de liga.

6.2 - QUANDO SELECIONADO REVER (EDITAR):

O display mostrará o horário e os dias da semana de liga (acionamento da saída) que é simbolizado pela palavra **ON** (canto superior esquerdo do display) do primeiro programa simbolizado pela palavra **PO1** (canto superior direito do display).

Para alterar o horário e/ou os dias da semana de liga para este programa pressione o botão **EDT**.

Nota: Para alterar o horário e/ou os dias da semana de desliga para este programa pressione o botão **↖** e em seguida o botão **EDT** (ao invés de **CAN ON** o display passará a mostrar **CAN OFF** indicando que está sendo alterado o horário de desliga).

- 1 - O display mostrará os números (correspondentes aos dias da semana atualmente programados), **SELECCAO DIA** e também mostrará **CAN ON** e **↖ 1** que indica que é a programação de liga para o canal 1.
Para editar os dias da semana devem-se utilizar os botões **↖** e **↗** da seguinte forma: o botão **↖** elimina do programa o número que está piscando, e o botão **↗** confirma no programa o número que está piscando no display.
Para finalizar a edição dos dias da semana pressione o botão **OK**.
- 2 - O display mostrará **HORA**, a hora atualmente programada e também mostrará **CAN ON** e **↖ 1** que indica que é a programação de liga para o canal 1.
Para editar a hora devem-se utilizar os botões **↖** ou **→**.
Para finalizar a edição da hora pressione o botão **OK**.
- 3 - O display mostrará **MINUTOS**, os minutos atualmente programados e também mostrará **CAN ON** e **↖ 1** que indica que é a programação de liga para o canal 1.
Para editar os minutos devem-se utilizar os botões **↖** ou **→**.
Para finalizar a edição dos minutos pressione o botão **OK**.
- 4 - O display indicará **GUARDADO** e as identificações dos dois programas alterados.
- 5 - O display voltará a mostrar o horário e os dias da semana de liga (acionamento da saída) que é simbolizado pela palavra **ON** (canto superior esquerdo do display) do programa correspondente (canto superior direito do display).

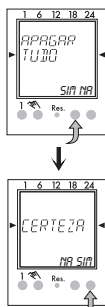
Quando em edição de desliga, deve-se seguir os itens de 1 a 4 com a diferença que ao invés de **CAN ON** o display indicará **CAN OFF** e **↖ 1** (aberta).

6.3 - QUANDO SELECIONADO APAGAR:

O display mostrará **APAGAR TUDO** e então deve-se selecionar o botão **SIM** ou **NA**.

- Se for selecionado **SIM** então todos os programas liga-desliga serão apagados. O display mostrará **LIVRE 50** indicando que nenhum programa está gravado.
- Se for selecionado **NA** então poderão ser escolhidos quais os programas a serem apagados.

O display mostrará os números (correspondentes aos dias da semana atualmente programados), **ON** e **PO1** (ou o número do programa selecionado) a hora e os minutos de liga e **↖ 1**. Para apagar este programa pressione o botão **DEL**, para passar para o próximo programa pressione o botão **OK**.

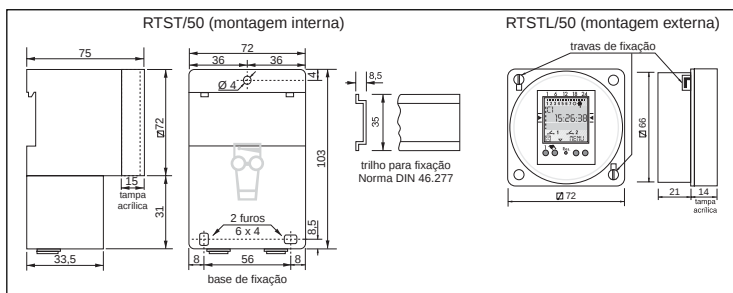


Caso seja pressionado **DEL** o display mostrará **CERTeza** e se for pressionado o botão **SIM** o programa de liga e desliga serão apagados da memória. Se for pressionado o botão **NA** o display voltará a mostrar o programa selecionado **PO1**.

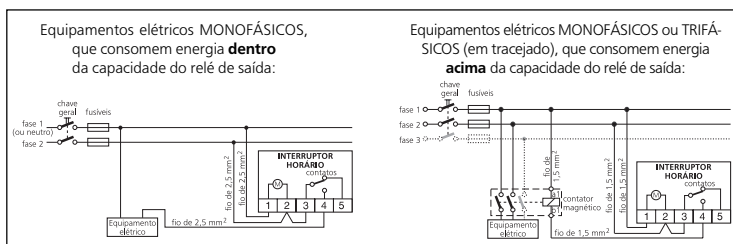
8 - DADOS TÉCNICOS

Alimentação	Vca	110/127 ou 220 (especificar)
Frequência da rede	Hz	48 a 63
Precisão (à 20 °C)	seg/dia	± 2,5
Bateria (não recarregável)	anos	3
Quantidade de programações	memórias	50
Intervalo mínimo entre programações	minuto	1
Periodicidade das programações	diárias e/ou semanais	
Consumo aproximado	VA	4,4
Relé de saída	SPDT	1 reversível
	capacidade	16 A @ 250 Vca, cos φ = 1
		8 A @ 250 Vca, cos φ = 0,6
		10 A @ 24 Vcc
Temperatura ambiente (operação)	°C	-10 ... +55
Peso aproximado	gramas	270
Display	LCD	
Funções adicionais	horário de verão; relógio de 12/24 horas	
	acionamento manual da saída	

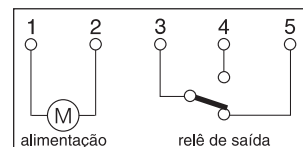
9 - DIMENSÕES (mm)



10 - EXEMPLOS DE LIGAÇÃO



11 - ESQUEMA DE LIGAÇÕES



12 - INFORMAÇÕES PARA PEDIDO

INSTRUMENTO	ALIMENTAÇÃO
RTST/50 = mont. interna	110/127 Vca
RTST/50 = mont. externa	220 Vca

7 - SELEÇÃO DE IDIOMA

Pressionando o botão **MENU** o display mostrará as opções de configuração, posicione com o auxílio dos botões **↖** e **↗** a opção **LINGUA** entre as setas laterais e pressione o botão **OK**.

O display mostrará em inglês as possíveis escolhas de idioma (Inglês, Alemão, Francês, Espanhol, Italiano, Holandês, Português, Tchecoslovaco) posicione com o auxílio dos botões **↖** e **↗** o idioma desejado entre as setas laterais e pressione o botão **OK**.

Nota: o **RTST/50** sai de fábrica selecionado com textos no idioma inglês.

A COEL reserva-se no direito de alterar quaisquer dados deste impresso sem prévio aviso



VENDAS/ADM.: Al. Vicente Pinzon, 173 - 9º a.
Cep 04547-130 - São Paulo - SP - Brasil
Fone/Fax: (011) 2066-3211
ASS. TÉCNICA/EXPED.: R. Casa do Ator, 685
Cep 04546-002 - São Paulo - SP - Brasil
Fone: (011) 3848-3311 - Fax: (011) 3848-3301
FÁBRICA: Av. Varanguera, 535 - B. Guaçu
Cep 18130-000 - São Roque - SP - Brasil

